



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 21 NOVEMBER 2013

[No. 47

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 846

[No. SPANS: 600-1/011068/53

PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Ahmad Shah Datuk Haji Mohd. Sunoh untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 untuk tempoh mulai 21 Disember 2012 hingga 28 Januari 2013 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 019335 Klt. II/90

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Majid @ Manyi bin Kapili untuk memangku jawatan Pegawai Sains, Gred C48 untuk tempoh mulai 1 Januari 2013 hingga 31 Disember 2013 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 016722/178

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Stephen Joseph untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 2 Februari 2013 hingga 1 Februari 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 024572 Vol. II/208]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Majella Marquez untuk memangku jawatan Pegawai Arkib, Gred S48 untuk tempoh mulai 2 Mei 2013 hingga 1 Mei 2016 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/033600/26]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Helda @ Ernessia binti Sinusun untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J41 untuk tempoh mulai 7 Mei 2013 hingga 6 Mei 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/021411/167]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Chong Ming Fui @ Moris Chong Ming Fui untuk memangku jawatan Pegawai Perikanan, Gred G41 untuk tempoh mulai 1 September 2013 hingga 31 Ogos 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/034944/185]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Nurulhayati binti Awang More untuk memangku jawatan Arkitek Landskap, Gred J44 untuk tempoh mulai 3 September 2013 hingga 2 September 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 030520/143]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Musaly bin Moxsin untuk memangku jawatan Pegawai Penerbitan, Gred N48 untuk tempoh mulai 2 Oktober 2013 hingga 1 Oktober 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/015173/156]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Normah binti Yahya untuk memangku jawatan Pustakawan, Gred S48 untuk tempoh mulai 1 November 2013 hingga 31 Oktober 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/014135/69

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Pasdik Francies untuk memangku jawatan Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J41 untuk tempoh mulai 1 Januari 2014 hingga 31 Disember 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/010645/20

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Dr. Haji Chacho bin Haji Bulan untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 8 Januari 2014 hingga 7 Januari 2017 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 847

[No. SPANS: P. 030470/100

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Wahab bin Md. Jali @ Jali untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 2 Mac 2012 hingga 31 Ogos 2012. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 003811 Vol. II/97

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Suman @ Sunsunah bin Yasambun untuk menanggung kerja jawatan Ketua Pemantauan dan Penguatkuasa, Gred N44 (Terbuka) mulai 2 Ogos 2012 hingga 31 Januari 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 033247/182

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Mohammad bin Abd. Sani untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Undang-Undang, Gred L41 mulai 7 September 2012 hingga 31 Disember 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/001754/24

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Abu Bakar bin Abidin untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 18 September 2012 hingga 17 Mac 2013 dan mulai 1 April 2013 hingga 30 Jun 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 001301 Vol. II/87]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Hilom @ Stephen Polinon untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 mulai 22 Oktober 2012 hingga 22 November 2012. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 019745 Klt. II/32]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Francis Stephen untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 4 Disember 2012 hingga 31 Mei 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 030841/100]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Zarina binti Nawawi untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Teknologi Maklumat, Gred F41 mulai 11 Disember 2012 hingga 7 Jun 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 010342 Klt. II/119]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Florida @ Juvita Mobilik untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W41 mulai 2 Januari 2013 hingga 30 Januari 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/028502/14]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Mohd. Azmy @ Aming bin Majirun untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 7 Januari 2013 hingga 30 Jun 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 020504/240]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Alesia Sion untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 15 Februari 2013 hingga 15 Julai 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 030905/146]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Abdul Aziz bin Abd. Bool untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Kawalan Alam Sekitar, Gred C41 mulai 1 Mac 2013 hingga 4 April 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 023035 Vol. II/106]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Recharad Mijong untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W48 mulai 19 April 2013 hingga 10 Mei 2013. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 848

[No. JKM (S) 100-15/196/(23)]

PEMBETULAN
ENAKMEN PIHAK BERKUASA PEMBANGUNAN
EKONOMI DAN PELABURAN SABAH 2009

(Enakmen No. 1 Tahun 2009)

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Dalam teks Bahasa Malaysia Pemberitahuan *Warta* No. 653 disiarkan pada 26 September 2013:-

(a) Perubahan pada Tajuk Enakmen

Keluarkan Perkataan “TEMPATAN” iaitu selepas perkataan Berkuasa

(b) No. 7 Perkataan (SHE) diubah kepada (SEH)

[No. JKM (S) 100-15/196/(23)]

CORRIGENDUM

SABAH ECONOMIC DEVELOPMENT AND INVESTMENT AUTHORITY 2009

(Enactment No. 1 of 2009)

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

In the English version of *Gazette* Notification No. 653 dated 26 September 2013:-

(a) No. 7 substitute the word (SHE) to (SEH)

No. 849

[No. KKT&P: 400-14/1/13 Jld. (08)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Lahad Datu bagi tahun berakhir 31 Disember 2011 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2011, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 14 Ogos 2012.

SIJIL JURUAUDIT KEPADA KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Kami telah mengaudit penyata kewangan Majlis Daerah Lahad Datu yang mengandungi Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2011, Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan ringkasan dasar-dasar perakaunan penting dan nota-nota keterangan lain seperti yang diarahkan oleh Ketua Audit Negara.

Penyata kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan dilakukan.

Tanggungjawab Pihak Pengurusan ke atas Penyata Kewangan

Pihak pengurusan adalah bertanggungjawab bagi penyediaan penyata kewangan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama menurut Akta Audit, 1957 dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian di Malaysia, dan kawalan dalaman yang dianggap perlu oleh pihak pengurusan untuk membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab kami adalah untuk menyatakan pendapat ke atas penyata kewangan, berdasarkan audit kami. Kami telah mengendalikan audit kami menurut piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian-piawaian tersebut memerlukan kami patuh dengan keperluan beretika dan merancang dan melaksanakan audit untuk mencapai kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Sesuatu audit merangkumi pelaksanaan prosedur-prosedur untuk memperoleh bukti audit mengenai jumlah dan pendedahan dalam penyata kewangan. Pemilihan sesuatu prosedur adalah bergantung kepada pertimbangan kami termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara di dalam penyata kewangan, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan. Dalam membuat penilaian risiko, kami menimbangkan kawalan dalaman yang relevan bagi penyediaan penyata kewangan Perbadanan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama bagi membentuk prosedur audit yang sesuai berdasarkan keadaan, tapi bukan bagi tujuan menyatakan pendapat terhadap keberkesanan kawalan dalaman Perbadanan. Sesuatu audit juga merangkumi penilaian terhadap kesesuaian dasar perakaunan yang diguna pakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pihak pengurusan, serta menilai pembentangan penyata kewangan secara keseluruhannya.

Kami percaya bahawa audit kami telah memberi asas yang munasabah untuk menyatakan pendapat kami.

Pendapat

Pada pendapat kami penyata kewangan telah disusun dengan wajar menurut peruntukan Akta Audit, 1957, dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian untuk memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2011 dan prestasi kewangan serta aliran tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut.

Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Badan Pengawasan Lain

Menurut keperluan dalam Akta Audit, 1957, kami juga melaporkan bahawa pada pendapat kami, rekod perakaunan dan rekod-rekod lain yang dikehendaki oleh Akta-akta untuk disimpan oleh Majlis Daerah Lahad Datu telah disimpan dengan wajar menurut peruntukan Akta-akta tersebut.

MNZWAJ ASSOCIATES,
AF 001959
Akauntan Bertauliah (Malaysia)

TAQIYUDDIN AMINI ABDUL SATAR,
2378/09/12 (J)
Rakan Kongsi Firma

Kota Kinabalu.

Tarikh: 25 Jun 2012.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, MOHD. FAWZI ABDUL KADIR, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas Pengurusan Kewangan Majlis Daerah Lahad Datu, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
MOHD. FAWZI ABDUL KADIR,
di Majlis Daerah Lahad Datu
pada 21 Mei 2012.

}
MOHD. FAWZI ABDUL KADIR

Di hadapan saya,

JURAIMIN HAJI JADIL,
*Majistret Kelas Kedua,
Lahad Datu, Sabah.*

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, ZULKIFLI BIN NASIR dan MOHD. FAWZI ABDUL KADIR yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2011.

Nama: ZULKIFLI BIN NASIR

Jawatan: Pengerusi

Tarikh: 21 Mei 2012.

Nama: MOHD. FAWZI ABDUL KADIR

Jawatan: Pegawai Eksekutif

Tarikh: 21 Mei 2012.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2011

<i>Tanggungan</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>Harta</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	1,435,953	1,435,953	Wang dalam Bank dan di Tangan	7,053,477	2,712,225
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	8,719	8,719	Simpanan Tetap ...	3,752,329	3,675,868
Bantuan Khas Skim Perkhidmatan Singkat...	-	8,514			
Bantuan bagi Kakitangan OSC ...	-	9,785			
Kira-kira Kereta Sorong ...	5,705	5,705			
Bayaran Mengganti Letak Kereta ...	181,460	181,460			
Pertaruhan Am...	462,660	465,660			
Bantuan Kapital ...	154,474	154,474			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari	4,117,823	1,023,563			
Tambah: Penerimaan Lebih daripada Pembayaran	4,439,012	3,094,260			
Pada 31 Disember	8,556,835	4,117,823		10,805,806	6,388,093

ZULKIFLI BIN NASIR,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

Bertarikh: 21 Mei 2012.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

1. WANG DALAM BANK DAN DI TANGAN

		<i>Baki Pada</i>	<i>Baki Pada</i>
		<i>31 Disember</i>	<i>31 Disember</i>
		<i>2011</i>	<i>2010</i>
		RM	RM
Alliance Bank Malaysia Berhad	... ..	6,736,692	2,670,130
EONCAP Islamic Bank Berhad	... ..	316,785	42,095
		<u>7,053,477</u>	<u>2,712,225</u>

2. SIMPANAN TETAP

Alliance Bank Malaysia Berhad	... ..	357,227	346,990
Alliance Bank Malaysia Berhad	... ..	309,504	300,678
Bank Rakyat	... ..	199,462	193,750
Bank Rakyat	... ..	522,300	508,908
CIMB Bank Berhad	... ..	1,000,000	1,000,000
EON Bank Berhad	... ..	609,599	592,562
EON Bank Berhad	... ..	309,322	300,678
Public Bank Berhad	... ..	135,411	131,624
Public Bank Berhad	... ..	309,504	300,678
		<u>3,752,329</u>	<u>3,675,868</u>

3. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i>			<i>Baki Pada</i>
	<i>1 Januari</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>31 Disember</i>
	<i>2011</i>			<i>2011</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Pembaikan Titian	50,125	-	-	50,125
Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	125,199	-	-	125,199
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Bangunan...	315,764	-	-	315,764
Bantuan bagi Pembinaan Taman Awam Pekan	122,398	-	-	122,398
Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	125,199	-	-	125,199
Bantuan bagi Penyelenggaraan Sistem Perparitan	583	-	-	583

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

3. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (samb.)

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2011</i>	<i>Tambahan (Kurangan)</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2011</i>
	RM	RM	RM
Bantuan bagi Kegiatan Gotong-royong	3,900	-	3,900
Bantuan bagi Bayaran Saluran Najis	237,894	-	237,894
Bantuan bagi Pembinaan Dewan Serbaguna	454,891	-	454,891
	<u>1,435,953</u>	<u>-</u>	<u>1,435,953</u>

4. PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

Amanah Saham Nasional Berhad	-	7,160	(7,160)	-
Angkasa... ..	-	523,874	(523,874)	-
Bayaran Gaji	-	1,748,008	(1,748,008)	-
Caruman KWSP	8,712	140,492	(140,492)	8,712
Caruman Pencen	-	393,021	(393,021)	-
Caruman PERKESO	7	1,355	(1,355)	7
Cukai Pendapatan	-	14,576	(14,576)	-
Insurans Takaful Malaysia	-	120	(120)	-
KOPEKS	-	18,030	(18,030)	-
Nafkah Edah dan Nafkah Anak	-	4,800	(4,800)	-
Pinjaman Perumahan	-	87,391	(87,391)	-
Public Bank	-	512,557	(512,557)	-
Sabah Credit	-	742,170	(742,170)	-
Sumbangan Amal Jariah	-	726	(726)	-
Tabung Haji	-	37,450	(37,450)	-
Zakat	-	480	(480)	-
	<u>8,719</u>	<u>4,232,210</u>	<u>(4,232,210)</u>	<u>8,719</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>		<i>Sebenar</i>		<i>Lebih Daripada Anggaran</i>		<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
HASIL									
1 - SES									
1.	Ses Tanah ...	...	...	1,100,000	1,129,914	29,914	-	-	-
2.	Tunggakan Ses Tanah ...	...	...	100,000	94,043	-	5,957	-	5,957
2 - BAYARAN-BAYARAN									
1.	Pelan Bangunan ...	...	...	300,000	375,894	75,894	-	-	-
2.	Kenyataan-kenyataan ...	...	...	20,000	16,890	-	3,110	-	3,110
3.	Rumah Penyembelihan...	...	...	10	-	-	10	-	10
4.	Bayaran Agensi Kenderaan ...	...	...	10	-	-	10	-	10
5.	Bayaran Iklan ...	...	...	80,000	133,535	53,535	-	-	-
6.	Bayaran Letak Kereta ...	...	...	7,100	-	-	7,100	-	7,100
7.	Bayaran Pelan Tanah ...	...	...	300	-	-	300	-	300
3 - LESEN-LESEN									
1.	Perdagangan Berbahaya ...	...	...	60,000	46,800	-	13,200	-	13,200
2.	Anjing ...	...	...	1,000	480	-	520	-	520
3.	Hiburan (Seksyen 5) ...	...	...	85,000	96,418	11,418	-	-	-
4.	Hiburan (Seksyen 6) ...	...	...	5,000	-	-	5,000	-	5,000
5.	Penjaja-penjaja ...	...	...	300,000	60,455	-	239,545	-	239,545
6.	Lesen di bawah Undang-undang Lain	...	...	10	-	-	10	-	10
7.	Rumah Penginapan ...	...	...	6,000	9,370	3,370	-	-	-
8.	Pasar-pasar ...	...	...	400,000	388,300	-	11,700	-	11,700
9.	Penyimpanan Petroleum ...	...	...	30,000	23,980	-	6,020	-	6,020
10.	Rumah Kedai - Lesen Am ...	...	...	150,000	185,163	35,163	-	-	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI							
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ...	10,000		5,128			4,872	
2.	Faedah atas Simpanan Tetap ...	80,000		83,774	3,774			
3.	Pelbagai ...	35,000		294,384	259,384			
4.	Pemerolehan Semula Terlebih Bayar ...	500		-			500	
5.	Sewa dari Rumah Majlis ...	10		-			10	
6.	Bayaran Balik Pinjaman/Faedah ...	10		-			10	
7.	Bayaran Elektrik...	10,000		12,293	2,293			
8.	Dewan Masyarakat ...	30,000		84,215	54,215			
9.	Faedah daripada Tunggakan Cukai Rumah ...	200,000		361,624	161,624			
10.	Bayaran untuk Membuang Sampah bagi Kawasan Luar Perkadaran ...	20,000		16,922			3,078	
11.	Sewa Kantin Terminal Bas dan Lori ...	8,000		14,200	6,200			
12.	Sewa Perhentian Bas dan Lori ...	36,000		22,712			13,288	
13.	Sewa Lori Air ...	1,000		497			503	
14.	Bayaran Dokumen Sebut Harga dan Tawaran ...	8,000		11,980	3,980			
15.	Sewa Bangunan Majlis ...	119,136		248,674	129,538			
16.	Sewa Kedai Majlis ...	199,200		91,800			107,400	
17.	Sewa Tanah Majlis ...	10		-			10	
18.	Sewa Tandas Umum ...	17,000		-			17,000	
19.	Sewa Padang Majlis ...	500		2,025	1,525			
20.	Simpanan Am ...	10,000		39,600	29,600			
21.	Jualan Harta-harta Majlis ...	10		-			10	
22.	Sewa Rumah Projek Perumahan Rakyat (PPR) ...	130,000		148,790	18,790			

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
	5 - CUKAI							
1.	Cukai Perkara Am	4,600,000	3,297,137	-	1,302,863			
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	1,000,000	1,283,657	283,657	-			
3.	Cukai Saluran Najis	500,000	651,575	151,575	-			
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	50,000	253,102	203,102	-			
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN							
1.	Caruman Pengganti Cukai:-							
	(a) Kerajaan Negeri	300,000	-	-	300,000			
	(b) Kerajaan Persekutuan	1,000,000	-	-	1,000,000			
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-							
	(a) Kerajaan Negeri	480,000	552,084	72,084	-			
	(b) Kerajaan Persekutuan	10	-	-	10			
3.	Bantuan	-	4,597,136	4,597,136	-			
4.	Tunggakan Bantuan	2,500,000	3,113,869	613,869	-			
5.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya dan Lampu Isyarat:-							
	(a) Kerajaan Negeri	300,000	-	-	300,000			
	(b) Kerajaan Persekutuan	300,000	-	-	300,000			

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS							
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10		-			10	
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10		-			10	
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	60		-			60	
4.	Pindahan dari Akaun Unit Pembersihan Alam Sekitar	-		-			-	
5.	Pindahan dari Akaun Pembaikan Titian	10		-			10	
6.	Pindahan dari Akaun Penempatan Seinggah	10		-			10	
7.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	10		-			10	
8.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	10		-			10	
9.	Pindahan dari Akaun Taman Hidupan Liar dan Rekreasi	10		-			10	
10.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Taman Bandar ...	10		-			10	
11.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Stesen Lori ...	10		-			10	
12.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Parit Pekan ...	10		-			10	
13.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Lampu Jalan Raya	10		-			10	
14.	Pindahan dari Akaun Penggantian Letak Kereta ...	10		-			10	
15.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	10		-			10	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2011	Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
16.	Pindahan dari Akaun Menaik Taraf dan Membaiki Pam Saluran Najis	10	-	-	10
17.	Pindahan dari Akaun Membaiki Titian Umum Kg. Bakau dan Kg. Panji	10	-	-	10
	JUMLAH HASIL ...	RM14,589,026	RM17,748,420	RM6,801,640	RM3,642,246
	JUMLAH PEMBAYARAN ...		RM13,309,408		
	LEBIHAN HASIL ...		RM4,439,012		

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		PERBELANJAAN				
		1 - PENTADBIRAN				
		A - GAJI BAGI PEKERJA				
		I - PENTADBIRAN/AM				
	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41	65,950	32,760	-	33,190
	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	68,000	19,602	-	48,398
	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	62,000	14,854	-	47,146
	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	58,000	37,614	-	20,386
	3	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	108,000	74,874	-	33,126
	2	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N14	61,400	24,020	-	37,380
	1	(g) Pegawai Kerani Rendah, Gred N17	22,000	19,028	-	2,972
	3	(h) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	78,000	38,285	-	39,715
	3	(i) Pembantu Am Rendah, Gred N11...	67,000	49,516	-	17,484
	1	(j) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	23,000	16,258	-	6,742
	1	(k) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17	16,000	13,438	-	2,562
	<u>18</u>		<u>629,350</u>	<u>340,249</u>	<u>-</u>	<u>289,101</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2010	2011	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
				RM	RM		RM	RM	RM	RM
II - PERBENDAHARAAN										
1	1		(a)	Bendahari (Penolong Akauntan), Gred W27	22,000	17,703	-	-	4,297	
1	1		(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	52,000	26,438	-	-	25,562	
5	5		(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	210,000	123,601	-	-	86,399	
1	1		(d)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	26,000	21,025	-	-	4,975	
1	1		(e)	Merinyu Perbandaran, Gred N17	-	-	-	-	-	
9	9				310,000	188,767	-	-	121,233	
III - PEMBANGUNAN										
1	1		(a)	Jurutera, Gred J41	78,600	63,681	-	-	14,919	
1	1		(b)	Jurutera, Gred J41	35,000	28,090	-	-	6,910	
2	2		(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	16,500	21,037	4,537	-	-	
2	2		(d)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	72,500	10,593	-	-	61,907	
1	1		(e)	Pembantu Teknik, Gred J29	23,100	-	-	-	23,100	
1	1		(f)	Pembantu Tadbir, Gred N17	17,000	-	-	-	17,000	
8	8				242,700	123,401	4,537	-	123,836	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2010 2011</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		IV - PERKHIDMATAN - UNIT PENGINDAHAN				
1	1	(a) Pembantu Pertanian, Gred G17 ...	37,500	25,871	-	11,629
1	1	(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	27,950	16,258	-	11,692
1	1	(c) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Mandur)	25,250	14,141	-	11,109
11	11	(d) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	219,340	181,126	-	38,214
14	14		310,040	237,396	-	72,644
		V - PERKHIDMATAN - UNIT PENILAIAN				
1	1	(a) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17 ...	26,250	17,631	-	8,619
1	1		26,250	17,631	-	8,619
		VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN				
1	1	(a) Penolong Pegawai Kesihatan, Gred U29...	51,250	39,357	-	11,893
1	1	(b) Merinyu Perbandaran, Gred N22 ...	30,000	-	-	30,000
3	3	(c) Merinyu Perbandaran, Gred N17 ...	80,000	74,135	-	5,865
1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	32,000	22,080	-	9,920
2	2	(e) Tukang K2, Gred R14 ...	48,200	19,767	-	28,433
1	1	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	34,700	17,923	-	16,777
11	11	(g) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	127,270	122,398	-	4,872

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN - (samb.)				
6	6	(h) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Mandur)...	98,000	43,971	-	54,029
103	103	(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	1,550,000	1,120,142	-	429,858
	129		<u>2,051,420</u>	<u>1,459,773</u>	-	<u>591,647</u>
		VII - PERKHIDMATAN - UNIT PENGUAT KUASA				
1	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27	33,750	17,003	-	16,747
5	5	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17 ...	120,000	135,401	15,401	-
4	4	(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17 ...	84,000	23,605	-	60,395
6	6	(d) Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11	160,000	83,525	-	76,475
1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	35,000	17,081	-	17,919
1	1	(f) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32	25,000	-	-	25,000
	18		<u>457,750</u>	<u>276,615</u>	<u>15,401</u>	<u>196,536</u>
	197	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA ...	<u>4,027,510</u>	<u>2,643,832</u>	<u>19,938</u>	<u>1,403,616</u>
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA				
		(a) Elaun Imbuhan Tetap Perumahan...	407,000	348,088	-	58,912
		(b) Elaun Lebih Masa ...	322,000	253,607	-	68,393

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala 2010 2011	Jawatan Dituluskan 2010 2011	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)							
(c)		Elaun Latihan...	50,000		18,059	-		31,941	
(d)		Elaun Kawasan dan Imbuan Tetap Perumahan	594,000		529,365	-		64,635	
(e)		Elaun Memangku	12,000		12,085	85		-	
(f)		Elaun Perkhidmatan Awam...	297,000		206,902	-		90,098	
(g)		Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	588,000		466,376	-		121,624	
(h)		Caruman PERKESO...	6,000		1,054	-		4,946	
(i)		Tunggakan Elaun dan Gaji	10		-	-		10	
(j)		Insentif Perkhidmatan Kritikal	5,400		4,589	-		811	
(k)		Pemberian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang	5,000		-	-		5,000	
(l)		Imbuan Tahunan	230,000		110,003	-		119,997	
(m)		Ganjaran	35,000		27,195	-		7,805	
(n)		Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah	5,000		-	-		5,000	
(o)		Insentif Tugas Kewangan	12,500		3,640	-		8,860	
(p)		Skim Perkhidmatan Singkat (SPS)...	72,000		54,210	-		17,790	
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA...	2,640,910		2,035,173	85		605,822	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2010 2011</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.		Elaun untuk Ahli Majlis dan Pengerusi ...	77,000	57,724	-	19,276
2.		Bayaran Audit ...	25,000	43,886	18,886	-
3.		Pengebumian Papa ...	5,000	1,207	-	3,793
4.		Perbelanjaan Luar Jangka ...	45,000	14,632	-	30,368
5.		Keraian dan Perayaan ...	72,000	67,809	-	4,191
6.		Insurans ...	138,000	94,669	-	43,331
7.		Bayaran Perubatan ...	20,000	3,255	-	16,745
8.		Bayaran Balik Cukai Pintu ...	3,000	-	-	3,000
9.		Pembaikan dan Penyelenggaraan Kenderaan ...	180,000	124,664	-	55,336
10.		Alat Tulis ...	60,000	51,135	-	8,865
11.		Telefon ...	50,000	19,875	-	30,125
12.		Perkakas dan Pembaikan Termasuk Keperluan Komputer ...	30,000	17,763	-	12,237
13.		Pengangkutan dan Perjalanan ...	120,000	95,155	-	24,845
14.		Pakaian Seragam ...	70,000	24,002	-	45,998
15.		Air untuk Rumah Buruh ...	5,000	-	-	5,000
16.		Nombor Rumah ...	500	-	-	500
17.		Bayaran Penilaian ...	300,000	46,943	-	253,057
18.		Setem Pos ...	7,000	4,923	-	2,077
19.		Buku Rujukan ...	1,000	-	-	1,000

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2010 2011</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
20.		Penyelenggaraan Dewan Masyarakat ...	100,000	132,358	32,358	-
21.		Bayaran Guaman... ..	50,000	-	-	50,000
22.		Sewa Pejabat dan Kawalan Keselamatan ...	180,000	70,400	-	109,600
23.		Perbelanjaan Sukan	10,000	4,033	-	5,967
24.		Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	60,000	27,340	-	32,660
25.		Diskaun ke atas Cukai Pintu	130,000	190,989	60,989	-
26.		Bayaran Ejen Kutipan Hasil:-				
		(a) Tunggalan Cukai Pintu	400,000	220,101	-	179,899
		(b) Projek Perumahan Rakyat (PPR)	100,000	456,033	356,033	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN	2,238,500	1,768,896	468,266	937,870
		3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				
1.		Bayaran Lampu	200,000	196,042	-	3,958
2.		Pemeliharaan	450,000	390,983	-	59,017
		JUMLAH PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN	650,000	587,025	-	62,975

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala 2010 2011	Jawatan Dituluskan 2010 2011	Butiran	Anggaran 2011				Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
			RM	RM	RM	RM			
		4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR							
1.		Penyelenggaraan Padang Tamu	10	-	-	-	10		
2.		Penyelenggaraan Jalan Raya	10	100,000	99,990	-	-		
		JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR	20	100,000	99,990		10		
		5 - PERKHIDMATAN BANDAR							
1.		Peralatan Bomba... ..	5,000	-	-	-	5,000		
2.		Bayaran Lampu Pejabat dan Tandas Awam	200,000	168,986	-	-	31,014		
3.		Penyelenggaraan Bangunan-bangunan	70,000	31,533	-	-	38,467		
4.		Pemeliharaan Lampu Jalan Raya	250,000	138,672	-	-	111,328		
5.		Kerja-kerja Kecil	38,500	22,531	-	-	15,969		
6.		Bayaran Lampu Jalan Raya	675,000	542,634	-	-	132,366		
7.		Pembersihan Bandar	3,000,000	2,778,201	-	-	221,799		
8.		Pemeliharaan Padang-padang dan Kawasan Rekreasi... ..	20,000	-	-	-	20,000		
9.		Bayaran Air	200,000	80,524	-	-	119,476		
10.		Minyak Petrol dan Minyak Pelincir	420,000	189,901	-	-	230,099		
11.		Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	-	10		
12.		Ubat Cap Chur	5,000	-	-	-	5,000		
13.		Pemeliharaan Tempat Pembuangan Sampah	50,000	110,000	60,000	-	-		
14.		Pemeliharaan Jalan Raya Perumahan	50,000	-	-	-	50,000		

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2010</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)				
15.		Memperbaiki dan Memelihara Mesin Rumput	20,000	5,847	-	14,153
16.		Penyelenggaraan Parit	220,000	165,973	-	54,027
17.		Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis	200,000	153,731	-	46,269
18.		Pembelian Tong Sampah	120,000	40,000	-	80,000
19.		Bayaran Kecemasan	20,000	-	-	20,000
20.		Pemotongan Rumput dan Pembersihan Parit	600,000	441,614	-	158,386
21.		Bayaran Ejen Kutipan Hasil Pengangkutan Terminal-terminal Bas/Teksi/Lain-lain	35,000	-	-	35,000
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN	6,198,510	4,870,147	60,000	1,388,363
		6 - PERBELANJAAN MODAL				
1.		Pemasangan Lampu Jalan Raya dan Hiasan	200,000	-	-	200,000
2.		Pembelian Mesin Rumput	20,000	-	-	20,000
3.		Bayaran Balik Pinjaman-pinjaman	-	-	-	-
4.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	-	-	10
5.		Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10
6.		Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai	50,000	-	-	50,000

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2010	2011	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran
				RM	RM		RM	RM	
			6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
7.			Pembelian/Sewa Kenderaan	50,000	-	-	-	50,000	
8.			Pembelian Perabot dan Kelengkapan	60,000	55,286	-	-	4,714	
9.			Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-						
			(a) Pembinaan Dewan Masyarakat Silam, Batu 3	10	-	-	-	10	
			(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	10	
			(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	-	-	10	
			(d) Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna	10	-	-	-	10	
			(e) Menaik Taraf dan Membaiki Pam Saluran Najis	10	-	-	-	10	
			(f) Pembinaan Titian Umum Kg. Bakau dan Kg. Panji	10	-	-	-	10	
10.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	20,000	80,000	60,000	-	-	
11.			Kecantikan Bandar dan Semaian	920,000	690,680	-	-	229,320	
12.			Pembinaan dan Pembaikan Rumah Buruh dan Bengkel	35,000	25,940	-	-	9,060	
13.			Pembinaan dan Pembaikan Parit	40,000	140,000	100,000	-	-	
14.			Unit Pembersihan Alam Sekitar	-	-	-	-	-	
15.			Pembinaan dan Pembaikan Bangunan Majlis	5,000	-	-	-	5,000	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala 2010 2011	Jawatan Dituluskan 2010 2011	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
16.		Pembinaan dan Pembaikan Letak Kenderaan	-	-	-	-	-	-	-
17.		Pembaikan Kg. Bakau	-	-	-	-	-	-	-
18.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian	20,000	-	-	-	-	20,000	-
19.		Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	20,000	20,213	20,213	213	-	-	-
20.		Pembinaan dan Pembaikan Pasar	20,000	-	-	-	-	20,000	-
21.		Rumah Pangsa Majlis	-	-	-	-	-	-	-
22.		Pembinaan dan Pembaikan Taman Kanak-kanak Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	10,000	-	-	-	-	10,000	-
23.		Pembinaan dan Pembaikan Letak/Perhentian Bas	10,000	21,521	21,521	11,521	-	-	-
24.		Pembinaan dan Pembaikan Tandas Umum	10	37,263	37,263	37,253	-	-	-
25.		Rancangan Perumahan di Batu 7, Jalan Silam	-	-	-	-	-	-	-
26.		Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	50,000	25,000	25,000	-	-	25,000	-
27.		Pembayaran Ganti Rugi Tanah untuk Jalan Raya Majlis	-	-	-	-	-	-	-
28.		Menara Jam	-	-	-	-	-	-	-
29.		Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi	-	-	-	-	-	-	-
30.		Pembinaan Lorong Pejalan Kaki	-	-	-	-	-	-	-
31.			-	-	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

Pecahan Kepala 2010 2011	Jawatan Dituluskan 2010 2011	Butiran	Anggaran 2011		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
32.		Pembinaan Gerbang Tetap	-	-	-	-	-	-	-
33.		Pembaikan dan Penampalan Kawasan di Depan Pasar	-	20,000	20,000	20,000	-	-	-
34.		Penempatan Setingan Tempatan	-	-	-	-	-	-	-
35.		Pembelian Enjin Pam Air dan "Chain Saw" ...	15,000	1,690	1,690	-	-	13,310	-
36.		Pembaikan dan Pembinaan Padang Bandaran ...	10,000	1,460	1,460	-	-	8,540	-
37.		Pembelian Kelengkapan Bengkel	10,000	80	80	-	-	9,920	-
38.		Tembok Penahan di Pasar Rakyat	10,000	-	-	-	-	10,000	-
39.		Tembok Penahan di Semaian	-	-	-	-	-	-	-
40.		Pembinaan Pasar Ikan Masin	-	-	-	-	-	-	-
41.		Sistem Maklumat Hartanah	300,000	89,185	89,185	-	-	210,815	-
42.		Pembaikan dan Pembinaan Tangga di Kedai SEDCO	-	-	-	-	-	-	-
43.		Pembelian "Personnel Lift"	-	-	-	-	-	-	-
44.		Membuka dan Memindahkan Gerbang	-	-	-	-	-	-	-
45.		Pembinaan dan Pembaikan Infrastruktur di Kampung Sabah Baru	10,000	-	-	-	-	-	10,000

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2010 2011</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010 2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)				
46.		Pembinaan "Jogging Track"	-	-	-	-
47.		Pemasangan "Bin Lifter" untuk Lori Sampah	-	-	-	-
48.		Pembelian Tanah untuk Kegunaan Majlis	-	-	-	-
49.		Pembinaan dan Pembaikan Laluan Pejalan Kaki Perumahan... ..	-	-	-	-
50.		Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	70,000	96,017	26,017	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL	1,955,090	1,304,335	255,004	905,759
		JUMLAH PEMBAYARAN	17,710,540	13,309,408	903,283	5,304,415

PUBLIC NOTICES**No. 850**

[No. MdI (SDK) 7233/2005]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Hiew Vun Hien
No. Kad Pengenalan: 770308-12-5549/H 0917293
Alamat: MDLB 860, Taman Pak Tak,
Jalan Airport, Batu 7,
90000 Sandakan

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(29) 61 tahun 2004
Banyaknya bagi setiap
Satu Ringgit: 1.00 sen
Pertama atau Akhir atau
Selainnya: Terakhir
Bila Kena Bayar: November 2013
Di Mana Kena Bayar: Melalui Pos
Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 8 November 2013.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Pegawai Insolvensi Kanan,
Ketua Cawangan,
Jabatan Insolvensi Malaysia (MdI),
Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 7233/2005]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Hiew Vun Hien
NRIC No.: 770308-12-5549/H 0917293

Address: MDLB 860, Taman Pak Tak,
Airport Road, Mile 7,
90000 Sandakan

Description: -

Court: High Court, Sandakan

Number of Matter: S(29) 61 of 2004

Amount Per Ringgit: 1.00 sen

First or Final or Otherwise: Final

When Payable: November, 2013

Where Payable: By Post

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 8th November, 2013.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
*Senior Insolvency Officer,
Head of Branch,
Malaysia Insolvency Department (Mdl),
Sandakan Branch.*

No. 851

[No. SPANS: (S) 1000-1/22554/(35)]

PEMBERITAHUAN PEMBUANGAN KERJA DARIPADA
PERKHIDMATAN DI BAWAH PERATURAN 230 (7)
PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Encik Perdan bin Maji yang memegang Kad Pengenalan bernombor 720611-12-5247 dan bertugas sebagai Pembantu Am Pejabat, Gred N1 di Pejabat Daerah Kota Belud telah didapati berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti atau kebenaran dan tidak dapat dikesan sejak 1 November 2010. Penama juga telah disahkan tidak ada kembali melapor diri bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari selepas satu notis berkenaan dengan hakikat ketidakhadirannya bertugas dan tidak dapat dikesan itu dan arahan untuk penama segera kembali bertugas disiarkan dalam akhbar Daily Express dan New Sabah Times pada 17 September 2013.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

RANG UNDANG-UNDANG

Tambahan Ketiga No. 2 bertarikh 14 November 2013.

Rang Undang-Undang yang hendak dibawa dalam sidang Dewan Undangan Negeri:-

- LAB 2 - Rang Undang-Undang Hutan (Pindaan) 2013.
The Forest (Amendment) Bill 2013.
- LAB 3 - Rang Undang-Undang Lembaga Industri Getah (Pindaan) 2013.
The Rubber Industry Board (Amendment) Bill 2013.
- LAB 4 - Rang Undang-Undang Kumpulan Wang Amanah Kerajaan (Pindaan) 2013.
The Government Trust Funds (Amendment) Bill 2013.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2013 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2013

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2012 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,
SABAH, MALAYSIA.
2013.

